

Dielectric and resistive properties of solid insulating materials - Part 3-1: Determination of resistive properties (DC methods) - Volume resistance and volume resistivity - General method

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 62631-3-1:2016 sisaldb Euroopa standardi EN 62631-3-1:2016 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 62631-3-1:2016 consists of the English text of the European standard EN 62631-3-1:2016.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 24.06.2016.	Date of Availability of the European standard is 24.06.2016.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee).

ICS 17.220.99, 29.035.01

Standardite reproduutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:  
Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; koduleht [www.evs.ee](http://www.evs.ee); telefon 605 5050; e-post [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; homepage [www.evs.ee](http://www.evs.ee); phone +372 605 5050; e-mail [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

EN 62631-3-1

June 2016

ICS 17.220.99; 29.035.01

Supersedes HD 429 S1:1983 (partially)

English Version

Dielectric and resistive properties of solid insulating materials -  
Part 3-1: Determination of resistive properties (DC methods) -  
Volume resistance and volume resistivity - General method  
(IEC 62631-3-1:2016)

Propriétés diélectriques et résistives des matériaux isolants solides - Partie 3-1: Détermination des propriétés résistives (méthodes en courant continu) - Résistance transversale et résistivité transversale - Méthode générale  
(IEC 62631-3-1:2016)

Dielektrische und resistive Eigenschaften fester Isolierstoffe - Teil 3-1: Bestimmung resistiver Eigenschaften (Gleichspannungsverfahren) - Durchgangswiderstand und spezifischer Durchgangswiderstand, Basisverfahren  
(IEC 62631-3-1:2016)

This European Standard was approved by CENELEC on 2016-04-27. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

## European foreword

The text of document 112/339/FDIS, future edition 1 of IEC 62631-3-1, prepared by IEC/TC 112 "Evaluation and qualification of electrical insulating materials and systems" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 62631-3-1:2016.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2017-01-27
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2019-04-27

This document supersedes HD 429 S1:1983 (partially).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

## Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 62631-3-1:2016 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

## Annex ZA (normative)

### **Normative references to international publications with their corresponding European publications**

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here:  
[www.cenelec.eu](http://www.cenelec.eu)

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60212	-	Standard conditions for use prior to and during the testing of solid electrical insulating materials	EN 60212	-
IEC 60455	Series	Resin based reactive compounds used for electrical insulation	EN 60455	Series
IEC 60464	Series	Varnishes used for electrical insulation	EN 60464	Series
IEC 61212	Series	Insulating materials - Industrial rigid round laminated tubes and rods based on thermosetting resins for electrical purposes	EN 61212	Series
ISO 868	-	Plastics and ebonite - Determination of indentation hardness by means of a durometer (Shore hardness)	EN ISO 868	-

## CONTENTS

FOREWORD.....	3
1 Scope.....	5
2 Normative references.....	5
3 Terms and definitions .....	5
4 Significance.....	6
5 Method of test .....	6
5.1 General.....	6
5.2 Power supply, voltage .....	6
5.3 Equipment .....	7
5.3.1 Accuracy.....	7
5.3.2 Guarding.....	7
5.3.3 Electrodes.....	8
5.4 Calibration .....	10
5.5 Test specimen.....	10
5.5.1 General .....	10
5.5.2 Recommended dimensions of test specimens and electrode arrangements.....	10
5.5.3 Manufacturing of test specimens .....	11
5.5.4 Number of test specimen.....	11
5.5.5 Conditioning and pre-treatment of test specimen .....	11
5.6 Procedures for specific materials .....	11
6 Test procedure .....	11
6.1 General.....	11
6.2 Measurement of volume resistance.....	11
6.3 Calculation of volume resistivity.....	12
7 Test report.....	12
8 Repeatability and reproducibility .....	12
Bibliography .....	13
Figure 1 – Basic connection for guarded electrodes .....	8
Figure 2 – Specimen with liquid electrodes .....	9
Table 1 – Test specimen .....	10